

第16課

មេរៀនទី 16

しんちよく のうき

進捗・納期

វឌ្ឍនភាពនិងការចែកចាយ

第16課(1) មេរៀនទី 16 (1)

実習生のリンさんは、穴あけの作業をしています。

កម្មសិក្សាការិលោក លីន កំពុងធ្វើការងារចោះរន្ធ។

第16課(1) មេរៀនទី 16 (1)

すずき いま じ あな お
鈴木: 今、2時だな。穴あけはもう終わった?

S: ឥឡូវម៉ោង ២ ។ តើការចោះរន្ធច្បាប់ហើយឬ?

リン: いいえ、まだです。何時までに仕上げますか。

L: ទេ មិនទាន់ទេ។ តើត្រូវបង្ហើយរហូតដល់ម៉ោងប៉ុន្មាន?

すずき じ
鈴木: 3時までにできる?

S: តើអាចហើយរហូតដល់ ៣ ទេ?

リン: はい、できます。2時半に終わります。

L: បាន អាច។ ចប់នៅម៉ោង ២ កន្លះ។

すずき お おし
鈴木: じゃ、終わったら、教えて。

S: អញ្ជឹង ប្រាប់ខ្ញុំនៅពេលចប់។

リン: はい、わかりました。

L: បាន យល់ហើយ។

第16課(2) មេរៀនទី 16 (2)

指導員の鈴木さんは実習生のリンさんの穴あけの作業を確認しています。

គ្រូបង្ហាត់គឺលោក ស៊ឹមស៊ឹម កំពុងពិនិត្យមើលការងារចោះរន្ធរបស់កម្មសិក្សាការីគឺលោក លីន។

第16課(2) មេរៀនទី 16 (2)

すずき あな なんこ
鈴木: 穴あけは何個できた?

S: តើចោះរន្ធបានប៉ុន្មានហើយ?

リン: 90個できました。あと15分ぐらいで終わります。

L: ចោះបានចំនួន ៩០ ហើយ។ មានចំនួនប្រហែល ១៥ នាទី ទៀតចប់។

すずき
鈴木: わかった。

S: ខ្ញុំយល់ហើយ។

ふんご
【15分後】

【១៥ នាទីក្រោយ】

リン: すずきさん、穴あけが終わりました。次に何をしますか。

L: លោក ស៊ីស៊ីគី ចោះប្រហោងរួចរាល់ហើយ។ បន្ទាប់មក តើត្រូវធ្វើអ្វី?

すずき ばん うえ そうじ
鈴木: じゃ、フライス盤の上を掃除して。

S: អញ្ជឹង សូមសម្អាតផ្នែកខាងលើនៃម៉ាស៊ីនក្រឡឹង។

リン: はい、わかりました。

L: បាន យល់ហើយ។

第16課(3) មេរៀនទី 16 (3)

実習生のリンさんは、今日の作業が遅れています。

កម្មសិក្សាការីលោក លីន មកធ្វើការយឺតថ្ងៃនេះ។

第16課(3) មេរៀនទី 16 (3)

リン: ^{すずき}鈴木さん、^{さぎょう}作業が^{きょうじゅう}今日中に^お終わりません。

L: លោក ស៊ីស៊ីគី ការងារពុំចប់នៅក្នុងថ្ងៃនេះទេ។

鈴木: ^{すずき}あと^{なんこ}何個あるの？

S: នៅមានប៉ុន្មានទៀត?

リン: ^こあと50個です。^{きかい}機械の^{つか}使い方に^{かた}慣れて^ないません。

L: នៅមាន ៥០ ទៀត។ ពុំសុំនឹងរបៀបប្រើម៉ាស៊ីនទេ។ ដូច្នោះ ទើបការងារយឺត។

^{さぎょう}ですから、^{おそ}作業が遅いです。

S: ខ្ញុំនឹងធ្វើ ដូច្នោះសូមមើល។

鈴木: ^{すずき}私が^{わたし}やるから、^み見てて。

L: បាទ។

リン: はい。

S: បើធ្វើបែបនេះ នឹងឆាប់ហើយ។

鈴木: ^{すずき}こうすれば、^{はや}早くできるよ。

L: ខ្ញុំយល់ហើយ។ សូមអរគុណច្រើន។

リン: わかりました。ありがとうございます。